



# John Adams Library.



IN THE CUSTODY OF THE  
BOSTON PUBLIC LIBRARY.

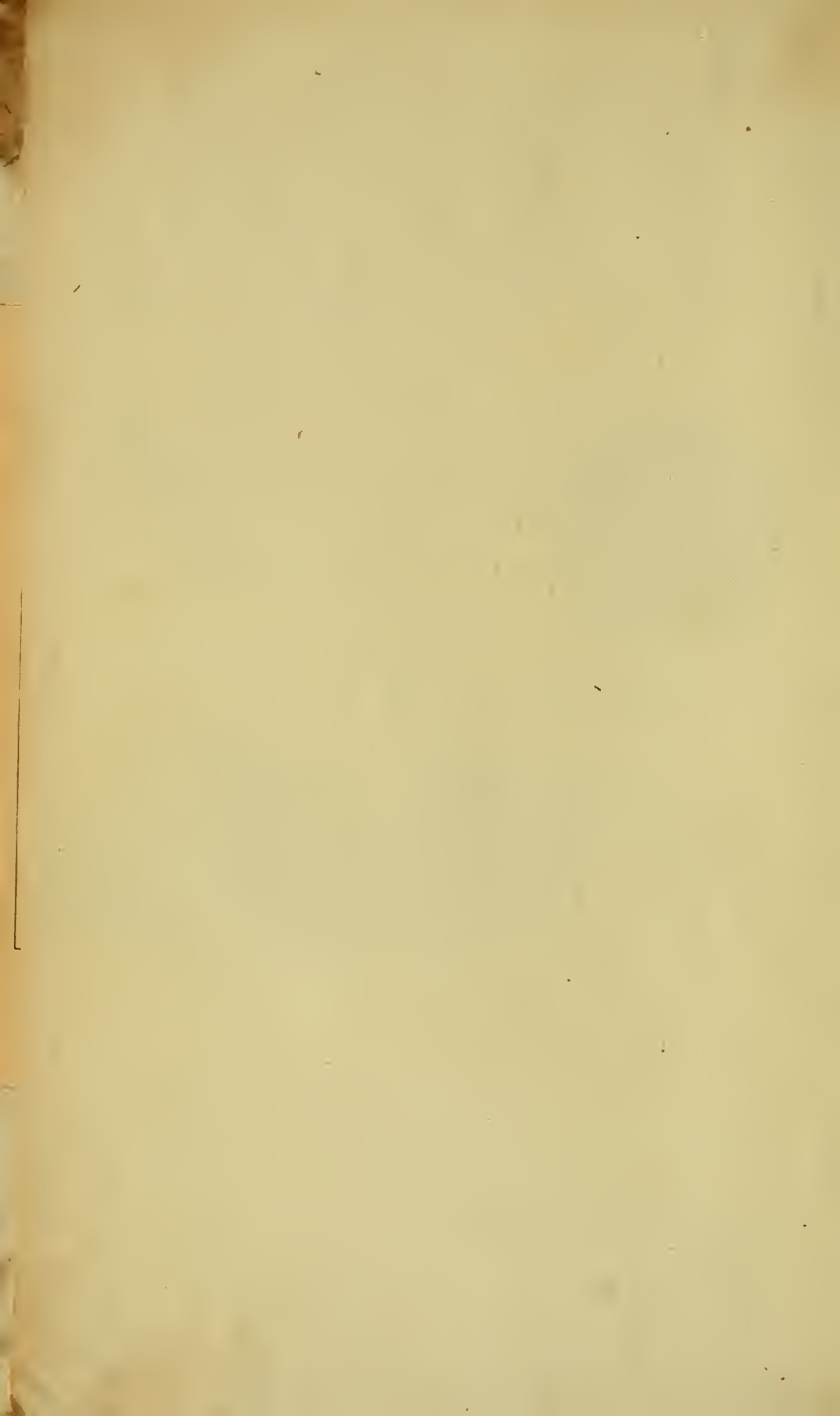


SHELF N<sup>o</sup>

★ ADAMS

224.3







... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...

... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...

... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...

... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...

... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...  
... of the ...

5

*T O O N E ' E L S P E L ;*

METZANG.

GEVOLGD NAAR HET FRANSCHÉ.

D O O R

P. F. LYN SLAGER.



THE AMSTEL DAM,

by JAN HELDERS, in de Nes, by de Pieter-  
Jacobstraat, 1780.

Met Privilegie. ✓

THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

1894

NEW YORK

1894



THE NEW YORK PUBLIC LIBRARY

ASTEN LENOX TILDEN FOUNDATION

1894



De Gecommitteerden tot de zaaken van den Schouw-  
urg, hebben, volgens Octroy door de Heeren Staaten  
an Holland en Westvriesland, den 5den November,  
1772. aan hen verleend, het recht van deze Privilegie,  
leen voor den tegenwoordigen Druk van ANNETTE  
N LUBYN, *Tooneelspel*, vergund aan JAN HEL-  
ERS.

*Amsteldam, den 4 July, 1780.*

Geene Exemplaairen zullen voor echt erkend worden,  
an die, door een der Heeren Gecommitteerden, on-  
erteekend zyn.

*A. Van Byrenveld*

VER-

## VERTOONERS.

DE HEER *van het dorp.*

DE BAILLUW.

LUBYN.

ANNETTE.

EEN KNECHT

} *van den Heer van 't dorp.*

*Verscheiden bedienden* }

*Het tooneel verbeeld een landschap ; men ziet aan  
de eene zyde het bosch , en aan de andere zyde  
eenige heuvels. Op den voorgrond staat  
een halfvolbouwd hutje van groene  
boomtakken.*

# ANNETTE EN LUBYN, T O O N E E L S P E L.

---

## E E R S T E T O O N E E L.

*Men hoort het geluid van valdhoorns.*

D U O.

DE HEER.

Bailluw!

DE BAILLUW.

Wat is uw wil, mynheer?

DE HEER.

Zaagt gy myn' jaager kortst niet weêr?

Lebt gy geen' hert gezien? Myn honden zyn aan 't dwaalen.

DE BAILLUW.

Helaas! mynheer, men moet niet langer draalen.

Men gryp' ze op 't oogenblik, en zett' hen in 't kachot.

DE HEER.

Een hert, Bailluw, hoe! word gy zot?

DE BAILLUW.

Men schaakt haar. . .

DE HEER.

Ik hoor in 't gintsche woord. . .

DE BAILLUW.

Gy zyt de Heer van deeze strecken,

Aan wien het recht is toevertrouwd.

A

DE

## ANNETTE EN LUBYN,

DE HEER.

Laat die onnutte woorden steeken.

DE BAILLUW.

Lubyn...

DE HEER.

Het hert...

DE BAILLUW.

Annette...

DE HEER.

Nóg al meer...

DE BAILLUW.

Ach! mynheer, ach! mynheer.

DE HEER.

Laat die onnutte woorden steeken!

In 't gintsche woud hoor ik getier.

DE BAILLUW.

Ach! mynheer, blyf nog wat hier.

DE HEER.

DE BAILLUW.

Ik hoor getier.

Blyf nog wat hier.

DE BAILLUW.

Ja, 't wanbedryf, mynheer, is waarlyk niet gering.

Annette is dochter en Lubyn is jongeling;

Men ziet ze voor elkaër alreeds in liefde blaaken.

DE HEER.

Dat zyn natuurelyke zaaken.

DE BAILLUW.

Zy hebben geen verlof; en ziet...

DE HEER.

Vraagt liefde naar verlof?

DE BAILLUW.

Ja maar... ze is zo aanvallig!

DE HEER.

't Kan zyn: ik ken haar niet.

DE BAILLUW.

Ach! heer, Annette is zo liefstallig!

A R I A.

Annette, oud vyftien jaar omtrent,

Is 't levend beeld der ſchoone Lent;

Zy is zo blank als kristallyn:

Haar bolle koontjes

Zyn liefdetroontjes

Voor haar' Lubyn.

Haar blanke boefem, teér en malsch,

Haar lokjes om den blanken hals,

Haar zachte lipjes van robyn,

Haar lagchjes, lonkjes,

Zyn minnevonkjes

Voór haar' Lubyn.

Haar oogjes, zwart gelyk een git,

Haar tandjes, als yvoor zo wit,

Haar mondje, zoet als ambrozyn,

Haar malsche kusjes

Voldoen de lustjes

Van haar' Lubyn.

DE HEER.

Maar, wie is die Lubyn voor wien Annette brand?

Het is een frisch gezelschap, een welgemaakte kwant.

*A R I A.*

Ken Lubyn aan 't vriendlyk wezen,  
 't Schetst een gul en rustig hart;  
 Hy schynt voor geen ramp te vreezen;  
 Hy leeft vrolyk, vry van smart;  
 Hy is frisch en sterk van leden;  
 Hy verbeeld het waar geluk;  
 Altoos met zyn lot te vreden  
 Kent hy kommer, zorg, noch druk:  
 Wat hem belette  
 Niets krenkt zyn' moed,  
 En 't hart van Annette  
 Is al zyn goed.

Men ziet hen steeds het Dorp ontvlieden,  
 Zy zyn altoos verheugd, en leeven maar alleen  
 Voor zich.

DE HEER.

Zy zyn daarom gelukkiger, naar 'k meen.  
 De groote waereld is een klip voor wyze lieden.

*A R I A.*

Aan het stadsgewoel ontheven,  
 Leeven wy bevryd van druk;  
 't Zacht genoeg, 't waar geluk,  
 Vind men meest in 't buitenleven.  
 't Grootst geluk maakt hy, myn vriend!  
 Die in zichzelf 't genoeg vind.



# TOONEELSPEL.

5

In 't paleis van prins of koning  
Heerschen zorg en ongeneugt';  
De ongestoorde en stille vreugd  
Huisvest in de boerenwooning.  
't Grootst geluk smaakt hy, myn vriend!  
Die in zichzelf 't genoegén vind.

DE BAILLUW.

Ontschuldigt gy Lubyn?

DE HEER.

ô! Neen: 't zou my berouwen  
Indien Annette met een' boer in 't huwlyk trad.

DE BAILLUW.

Daar komt hy uit het bosch; gy kunt hem onderhouên.

DE HEER.

'k Heb nu geen' tyd; gelei my langs dit pad.

Laat ons hem liefst ontvlieden:

Gy kunt daarna die jonge Lieden

In hunne vryëry bespieden.

## TWEEDE TOONEEL.

UBYN, *op het tooneel komende, met een' bondel groene  
takken op de schouder.*

ARIA.

*Geduurende deeze aria, snyd Lubyn aan eenige  
boomtakken, en volbouwt het hutje.*

't Is voor Annette

Dat ik dit huisje zette:

't Is voor Annette

A 3

Dat

## ANNETTE EN LUBYN,

Dat ik geen' arbeid tell';  
 Want zy betaalt my altyd wel.  
 Als ik haar door myn zwoegen  
 Kan vergenoegen,  
 Ben ik, in myn bezigheên,  
 Te vreên.

't Geboomte moet net  
 En digt gezet,  
 Dat het de zon belett'.  
 Dit kleine verblyf  
 Is, buiten kyf,  
 Genoeg tot ons geryf.  
 Het geluk op de aard',  
 Schynt voor ons gespaard.  
 Welk een vertooning!  
 't Voldoet my reis op reis.  
 Deez' kleine wooning  
 Strekt my tot een paleis.  
 Met myne Annette,  
 Bevind ik, dat de tyd  
 Ras henen glyd.  
 'k Ben, in myn bezigheden,  
 Wel te vreden  
 Als ik haar slechts kan voldoen.  
 Kom, met nieuwe lusten,  
 Niet te rusten,  
 Laaten wy ons spoên;  
 Zy zal 't my vergoên.

Kom spreiden wy, met vlyt,  
 Dees biezenmat tot een tapyt.  
 Hier zullen we ons verlusten:  
 Vergeeten wy geen ding. Op deeze bank, van gras



Moet, naast Lubyn, Annette rusten.

Ik wou wel dat zy hier al was.

Zo lief een hutje zou een koning zelf begeeren  
Indien hy daar met myne Annette mogt verkeeren.

A R I A.

Ach! lieve Annette! waar zyt gy heen?

Gy doet my schroomen: verhaast uw schreên.

Kom, engelin!

Kom, myn vriendin!

Uw lang afwezen

Brengt my in vreezen.

Haast u toch... 'k wacht u steeds...

Ja ik zie... 'k hoor u reeds...

Neen, neen, ik ben bedrogen:

Uw beeldtenis zweeft voor myne oogen.

Gy doet my vreezen:

Uw lang afwezen

Verwekt my finart.

Waar blyft gy toch? Annét', myn uitverkoren!

Gy wacht te lang, ik heb den moed verlooren!

Ach! uw afwezen

Doet my vreezen.

Myn uitgelezen!

Gy griest myn hart.

Luistren wy...

Daar is zy...

Ja ik hoor... 't lieve kind...

't Is 't geruisch... van den wind...

Van een' boom...

Van een' stroom.

Ach! lieve Annette! verhaast uw schreên.

Gy doet my schroomen :

Helaas ! zult gy niet koinen ?

Uw, lang afwezen

Brengt my in vreezen.

Ach ! Lubyn, wat verdriet !

Luistren wy... ze is het niet.

Ach ! uw afwezen

Brengt my in vreezen.

Ach ! uw afwezen

Doorgriest myn hart,

Verwekt my smart.

In 't vlakke veld zal ik haar ligt ontdekken.

*Hy klimt op eenen heuvel.*

Zy is 'er niet... wat zorg kan ze in my wekken.

Ach ! lieve Annette ! wat kon u noopen

Alleen te loopen ?

Gy kunt, in nood, nu op geen' bystand hoopen.

Ach ! myn uitgelezen !

Ach ! uw afwezen

Doet my vreezen.

Myn uitgelezen !

Ach ! uw afwezen

Doorgriest myn hart,

Verwekt my smart.

Maar 't is zo laat niet als ik dacht. Ik meet

Den tyd meer af naar myn verlangen,

Dan naar den loop der zon ; maar 'k weet

Dat door een zelfde drift Annette zich voelt prangen.

DERDE TOONEEL.

ANNETTE, LUBYN.

ANNETTE, *in 't verschiet van het tooneel.*

A R I A.

T ruitje buur, een aartig meisje,  
Liep met eiren, versch en klaar.

LUBYN.

Daar is zy eindelyk, nu is myn zorg voorby.

ANNETTE, *zingt:*

Onderweeg zag zy een feisje,  
En zy liep het achternaar.

LUBYN, *met werken voortvaarende.*

Kom; kom, Lubyn, gy moet u reppen.

ANNETTE, *zingt:*

Loopende, door struik en heggen,  
Valt het meisje: droevig lot!

LUBYN.

Laat ons uit deezen put een weinig water scheppen.

ANNETTE, *zingt:*

Wat zal ze aan haar moeder zeggen?  
Want haar eiren zyn kapot.

LUBYN.

Waar is myn ruiker? ha! hy leid aan de andre zy'.

ANNETTE.

TWEEDE COUPLET.

Moeder Griet, die oude kwezel,  
Kreeg een druiventros in 't oog;  
Zy klom straks op haaren ezel,  
Greep een' tak, en sprong om hoog.  
't Takje brak, het was te teder,  
De ezel scbrikte en nam de vlugt:  
En het besje viel ter neder,  
Met de beenen in de lucht.

Daar ben ik, buiten aâm.

LUBYN.

Annett', myn tweede leven  
Uw lange afwezenheid heeft my voor u doen beeven.

ANNETTE.

'k Heb zo gelooopen, zie hoe of my 't harte slaat.

LUBYN.

Annette lief! zeg, om wat reden  
Liep je ook zo hard?

ANNETTE.

Ik ga met traager schreden  
Wanneer ik u verlaat.

LUBYN.

Zwyg stil, 'k moet u bekyven, inderdaad.

ANNETTE.

Bekyf my, zo gy kunt.

LUBYN, *haar het aangezicht afveegende.*

Wel heden!

Wat is ze warm, die meid!

ANNETTE.

Wel nu?

LUBYN.

Wat is 't?

ANNETTE, *glimlagchende.*

Bekyf my, zeg ik u.

LUBYN, *haar omhelzende.*

Ziedaar, om u te leeren

Voortaan den gek met my te scheeren.

ANNETTE.

Zo gy my niet laat staan,

Krygt gy uw zoen weêrom.

LUBYN.

Gy moet zo hard nooit gaan.

ANNETTE.

ô Neen. Wil my vergeeven

Dat ik zo lang ben uitgebleven.

LUBYN.

Gy zyt 'er voor gestraft.

ANNETTE, *het hutje ziende.*

Maar, hoe!

Waar dient dit lieve hutje toe?

LUBYN.

Voor u alleen ging ik het bouwen.

Zie, hoe het van de zuidzyde is bedekt

Om u voor heete zon en regen vry te houên.

Deeze opening, die tevens strekt

Op dat de noordewind daar luchtig in zou speelen,

Ver

Verschaft u 't fraaist' gezicht dat ooit uw oog kon streelen

**ANNETTE.**

*A R I A.*

Om myn verblyf te sieren

Spaart gy noch zorg noch vlyt:

Met u, myn welbehaagen!

Vermaak ik my altyd.

Geen hitte, kou, noch regen,

Baart my ooit zorg of pyn;

Al 't onheil dat ik lyde

Is ver van u te zyn.

**LUBYN.**

Geen pracht vertoont zich hier, wy leeven zonder druk

'k Vind myne Annette hier, Annette en myn geluk.

*D U O.*

**ANNETTE.**

Geen rampspoed treed ons tegen.

**LUBYN.**

Wy zyn altyd voldaan.

**ANNETTE.**

Natuur bied, allerwegen,

Ons haare gunsten aan.

**LUBYN.**

Wat zegen!

**TE SAAMEN.**

Daar 't all' aan onzen wensch voldoet,

Is onze staat, ons leven zoet.



## ANNETTE.

Die huizen, als kasteelen,  
 Die ge overal in ruime steden vind,  
 Zyn by ons hutje niets, myn vrind.

Dit jeugdig groen kan my meer streelen  
 Dan al 't verguldzelf, of de onnutte pronkery,  
 Die ons 't geluk vertoont alleen in schildery.

## LUBYN.

De steêling bootst ons na om in ons heil te deelen.  
 De schoonste schildery vermaakt hem niet, ô neen,  
 Ten zy ze aan hem vertoont, ons veld en onze stroomen,  
 Ons dansen onder de olmenboomen.

Het steêvolk noemt dat, naar ik meen,  
 Een landschap.\*

## ANNETTE.

Ach! Lubyn, wy moegen wel, met reden,  
 De landvreugd roemen, daar zy zulk een schat van geld  
 Voor 't denkbeeld maar alleen besteeden.

## LUBYN.

Hun grootheid word by ons van geen waardy geteld.  
 Wy kennen edeler vermaaken:  
 Zy schetzen onze vreugd, in plaats van die te smaaken;

## A R I A.

Hun pracht en wufte zeden  
 Verschaffen geen geluk.  
 't Zyn al maar lastigheden;  
 Zy haaren niet dan druk.  
 Van het ongestoord genoeg  
 Kent de landman de waardy.  
 Hy leeft steeds vry.

ANNETTE.

En zonder wroegen.

ANNETTE.

Maar, waarom komen zy niet hier, in rust en vree,  
 Om, zo als wy, in hutjes twee en twee  
 Te woonen, en zich te vermaaken  
 Met zingen, dansen, springen...

LUBYN.

Goed!

Zy gaan zo styf als staaken.

ANNETTE.

Zy zyn beklagenswaard'; ik ben steeds welgemoed,  
 'k Ben fluks en radter been, en schep vermaak in 't loopen  
 Vooral als ik daardoor mag op uw byzyn hoopen.

LUBYN.

O! Strakjes loopen wy:

't Is nu te warm; kom, laat ons eeten:

Ververschen wy ons hier; ik heb geen ding vergeeten;  
 Dit water, deeze melk, is onze lekkerny.

Gy zult hier nieuwe vruchten vinden,

Door uw' beminden,

Voor u gespaard, myn lieve schat!

Maar, à propos! 'k vergeet....

ANNETTE.

Wel wat?



LUBYN, *haar een roosje geevende.*

A R I A.

Ontvang dit roosje, zoet van geuren,

Ontvang de hulde van myn hart;

Schoon uw gelaat de fuaafte kleuren

Van 't allerfchoonfte bloempje tart.

Ontvang dit roosje, lieve Annette!

Vergun uw' hartvrind, uw' Lubyn,

Dat hy het aan uw' boezem zette,

Dan zullen 'er drie roosjes zyn.

A N N E T T E.

Heb dank, Lubyn, dees frifche bloem zet my;

Naar ik geloof, meer fchoonheid by.

L U B Y N.

Kom, zet u, in dit fchoone weder,

Op deeze bank van gras ter ndeer:

Ons middagmaal is flechts eenvoudig aangeleid;

Doch ieder maalyd is voor gastery te houden

Wanneer de vriendschap dien bereid.

A N N E T T E.

De keur van lekkerny, die de oogen ooit aanschouwden

Op 't prachtigst' feest, geld niet een beet

By alles wat ik met u eet.

*Men hoort het gezang van vogelen.*

L U B Y N.

Op uw gezondheid: laat ons klinken.

ANNETTE.

Als ik op de uwe drink, Lubyn,  
Dan zal 't ook op de myne zyn.

LUBYN.

Ei! drink niet alles uit, ik moet na u ook drinken:  
Kom aan, verandren wy van glas.

ANNETTE.

Daar is het myne, drink nu, ras.

*Het gezang der vogelen vermeerdert.*

LUBYN.

Hoort gy die vogeltjes wel kweelen?  
Zy poogen ons gehoor te streelen;  
Zy zingen op ons middagmaal.

ANNETTE.

Wy zyn geenszins geneigd om hen te stooren:  
Wy minnen zo als zy en spreken hunne taal.

LUBYN.

Uw stem kan my nogthans veel meer bekooren.

ANNETTE.

Wilt ge dat ik eens zing?

LUBYN.

Zou 'k niet?

Ik ben bereid om u te hooren.

Welaan, zing dan uw lied.

ANNETTE.

A R I A.

Daar was reis een jong meisje,

Die eer en deugd bezat.

Een heer te paard reed uit de stad.

Hy kwam dit meisje tegen,

En vroeg: Hoe dus alleen?

Zeg, waar ga jy toch heen?

Hy stapt van 't paard ter neder,

En vroeg haar om een zoen;

Hy had haar vast, wat zou ze doen?

Helaas! mynheer, zeer gaarne,

Antwoord hem de arme meid,

Terwyl ze bitter schreit.

Myn broër is gintsch aan 't ploegen,

Als hy het zag, mynheer,

Hy zei het aan myn' vader weër.

Zie, of hy kan bemerken

Dat wy hier zyn byéén:

Ei! loop reis schielyk heen.

Terwyl hy stond te kyken,

Sprong 't meisje stout op 't paard,

En reed toen weg, met snelle vaart.

Daar stond het arme heertje:

Hy was het meisje kwyt,

En 't paard daarby; ô spyt!

B

Dus

Dus moest hy ondervinden,  
 Hoe jonge meisjes doen,  
 Wanneer zy zich voor fielten hoên.  
 Maar, diergelyke meisjes  
 Zyn in deez' tyd wat raars,  
 Men vind ze; maar heel schaars.

LUBYN.

Wat kluchtiger geval! 'k beken, 't zyn raare dingen.  
 Dat aardig liedje!

ANNETTE.

Kom, nu moet gy ook eens zingen  
 't Zal my vermaaken.

LUBYN.

Goed; en wyl gy 't zo begeert,  
 Zal ik u laten hooren  
 Een liedje, 't welk ik laatst heb op 't kasteel geleerd.

## VIERDE TOONEEL.

DE BAILLUW, ANNETTE, LUBYN.

DE BAILLUW.

Daar zynze; laat ons hen niet stooren:  
 Béluistren wy haar stil.

ANNETTE.

Lubyn,

Dat liedje van 't kasteel zal wis heel geestig zyn.  
*Geduurende deeze aria, schuift de Bailluw de boom-  
 takken zachtjes ter zyde, en steekt 'er, van tyd  
 tot tyd, zyn hoofd door.*

LUBYN.

A R I A.

In liefdesmart

Moet elk Kupido roemen ;

Omdat hy steeds ons hart

Vastbind met ketenen van bloemen.

ANNETTE.

Foei ! foei ! zwyg stil ; dat lied kan my geenszins behaagen :

't Is goed om kinders weg te jaagen.

Wie is Kupido , die ons hart

Met ketens bind in liefdesmart ?

Gy moet 'er my een fraaijer zingen.

Myn hartvrind ! myn Lubyn !

DE BAILLUW , *ter zyde.*

Myn hartvrind ! myn Lubyn !

Wat zal die schurk gelukkig zyn !

LUBYN.

Ho ! ho ! men zingt in steê nog wel van andre dingen :

Men spreekt 'er van verdriet , van vrees , van zorg , van pyn ,

Van liefde , vryers , en van zuchten ;

Van achterdocht , van brand , van klagten , van geweën ,

En van nog duizend andre kluchten.

ANNETTE.

Bemin my niet als in de stad.

LUBYN.

Ô ! Neen.

De vriendschap , die we elkander draagen ,

Is vry wat beter , naar ik meen.

## ANNETTE EN LUBYN,

DE BAILLUW, *ter zyde.*

Die schurk! Hoe kan hy haar behaagen!

ANNETTE.

Maar, waar of onze schaapen zyn?

LUBYN.

Daar ginds in die valei.

ANNETTE.

Lubyn,

Ik vrees...

LUBYN.

Ei! wil uw vreezen staaken:

De honden zullen hen bewaaken.

Maar wacht, ik ga 'er eens naar toe.

ANNETTE.

Hoe! zonder my?

LUBYN.

Blyf hier wat rusten; gy zyt moe

## VYFDE TOONEEL.

ANNETTE, DE BAILLUW.

ANNETTE, *zonder den Bailluw te zien.*

A R I A.

Als Lubyn my dienst wil doen,

Leest hy in myne oogen;

Hem zyn diensten te vergoën,

Is alleen myn poogen.

Wy zyn niemant iets verplicht;

Leevend' voor elkander,

Is het werk, 't welk de een verricht,

Altyd voor den ander.



Lubyn maakt myn geluk volkomen :

'k Zou, zonder hem, voor alles schroomen.

'k Bemin hem ook heel teêr.

DE BAILLUW, *schielyk te voorschyn komende.*

Hebt gy geen schaamte?

ANNETTE.

Foei, mynheer!

Gy doet my schrikken!

DE BAILLUW.

't Kan wel weezen.

Zyn dit de lessen van uw moeder, zo geprezen?

Die arme vrouw! 'k beklaag haar zeer.

ANNETTE.

Waarom my dus te stooren?

DE BAILLUW.

Beval zy u, 't gesnap van vryers aan te hooren?

ANNETTE.

ô! Dat gebeurt my nooit.

DE BAILLUW.

Eilieve! wat je zegt?

Zou elk, aan dat eenvoudig wezen,

Niet denken, dat zy sprak oprecht?

Maar 'k laat my niet zo ligt beleezen.

En, als 't je blijft! Lubyn?

ANNETTE.

Bailluw,

Dat is geen vryer.

DE BAILLUW.

Niet? Wel nu,

Wat is hy dan?

ANNETTE.

Myn neef.

DE BAILLUW.

Uw neef?

ANNETTE.

Ja, wel ter deegen.

Hy is myn neef. Hoe! maakt u dit verlegen?

Gy hebt groot ongelyk. Zeg, hebt gy niet, welligt,

In uw famielje ook eene nicht?

DE BAILLUW.

Maar gy verlaat hem nooit.

ANNETTE.

Daar zalik zorg voor draagen:

't Verdriet my zonder hem.

DE BAILLUW.

't Is wonder wel gedaan!

Zyn onderhoud kan u behaagen?

ANNETTE.

Hy ziet my dikwyls aan,

En fchynt met my te fpreken,

Schoon hy geen woord my doet verftaan.

DE BAILLUW, *ter zyde.*

Dat is daareven my gebleeken.



## D U O.

DE BAILLUW.

Lubyn beïnt u teder.

ANNETTE.

Ja waarlyk, heer Bailluw.

DE BAILLUW.

En gy bemint hem weder.

ANNETTE.

Ja waarlyk, heer Bailluw.

DE BAILLUW.

Hy streelt uw zachte wangen.

ANNETTE.

Ja waarlyk, heer Bailluw.

DE BAILLUW.

't Voldoet aan uw verlangen.

ANNETTE, *met vervoering.*

Ja waarlyk, heer Bailluw.

DE BAILLUW.

Hy zoent u fomtyds ook?

ANNETTE.

Ja wel; van 's morgens vroeg

Tot 's avonds, duizendmaal, en nog is 't niet genoeg,  
o 'k hem gelooven wil.

DE BAILLUW.

Hoe beeven al myn leden!

Wel foei! Annette, zoent hy u?

ANNETTE.

En waarom niet? wel heden!  
Ik zoen hem ook wel.

DE BAILLUW.

Ach! ik gruw!  
Wat zegt gy? kan het mooglyk weezen?  
Gy zoent hem ook?

ANNETTE.

Uit al myn hart.

DE BAILLUW.

Dat is verschrikkelyk! hoe doet uw lot my vreezen!

ANNETTE.

Ik voelde nogthans nooit geen smart.

DE BAILLUW.

Kom, wil uw hart niet meer bezwaaren.  
Gy moet my alles openbaaren.  
Wat staat gy verder toe?

ANNETTE.

Hoe! is 'er dan nog meer?

DE BAILLUW.

Neen, niets.

ANNETTE.

Bedrieg my niet, mynheer.  
Het zou my inderdaad berouwen  
Dat ik Lubyn iets zou onthouën.  
Gelyken dienst elkander aan te biën,  
Is billyk.

DE BAILLUW.

Woont gy ook te saamen?

ANNETTE.

Ja: onder 't zelfde dak.

DE BAILLUW.

Dat zag men nooit geschiën.

ANNETTE.

Wel nu, kom dan by ons, dan zult gy 't zien.

DE BAILLUW.

Wel foei! gy moest u schaamen!

Weet gy wat kwaad,

Wat misdryf gy begaat?

ANNETTE.

Wat is dan misdryf?

DE BAILLUW.

Durft gy 't vraagen?

Annett', helaas! Annett', gy zult het u beklagen.

*A R I A.*

Wanneer het land door fellen storm vergaat,

Als 't bliksemvuur in onze schuuren slaat,

Wanneer wy in dit oord den wynstok zien bevrozen,

Wanneer de pest ons vee het leven doet verliezen,

En 's volks geschrei het ruim der lucht vervult,

Beef dan voor 's hemels wraak! gy hebt alleen de schuld.

ANNETTE.

Goed! onze vriendschap, inderdaad,

Deed nimmer eenig' stervling kwaad.

DE BAILLUW.

Uw vriendschap! het is liefde.

ANNETTE.

ô Hemel! kan het weezen

DE BAILLUW.

En deeze liefde moest, helaas! u't ergst doen vreezen!

Zy is misdaadig; maar vertrouw, in dit geval,

Dat ik u niet verlaaten zal.

Een middel is 'er nog om alles voor te komen:

Gy hebt myn hart reeds ingenomen;

'k Bemin u teêr.

ANNETTE.

Gy zyt wel goed,

Want ik bemin u niet.

DE BAILLUW.

Gy moet

My trouwen, om uit dit gevaar te raaken;

Dan zal men uw gedrag zo sterk niet laaken,

Dan zal men u ontzien gelyk men my ontziet.

ANNETTE.

En zal men dan van my niet spreken?

DE BAILLUW.

Zeker niet.

ANNETTE.

'k Zal, zonder opspraak, dan met myn' Lubyn verkeeren?

DE BAILLUW.

Voorzeker, neen; dat wil ik zweeren.

Gy zult hem nooit weêr zien: wel zacht!

AN-

ANNETTE.

Ho! gy moogt uw geheim bewaaren.

DE BAILLUW, *ter zyde.*

Laat ons den Heer van 't dorp dit alles openbaaren;  
Gebruiken wy zyn magt.

D U O.

DE BAILLUW.

Voor Lubyn in liefde ontfteeken,

Word myn min,

In uw' zin,

Gehaat

En versmaad;

Maar de Hemel zal zich wreken,

Denk wat ramp u te wachten staat.

Gy word moeder, in het ende,

Van kinderen in elende,

Die, op het leest,

In ieder gewest,

Gehaat zullen zyn als de pest.

\*k Zie die kinderen in nood,

Van hulp ontbloomt,

Door hongersnood

Hun moeder en vader

Vervloeken te gader.

ANNETTE.

Ach! Bailluw...

DE BAILLUW.

Ik gruw...

AN-

ANNETTE.

Wel nu...

DE BAILLUW.

Voor u...

ANNETTE.

Ach! hoor...

DE BAILLUW, *vertrekkende.*

Beef, voor

Uw smart!

ANNETTE.

Ge ontroert myn hart.

## ZESDE TOONEEL.

ANNETTE, *alleen.*

Ik voel door angst myn hart beknellen.

Ach! wat heb ik gehoord!

Van al dat drukkend leed, dat hy my durft voorspellen

Begryp ik niet een enkel woord.

A R I A.

Arme Annette! ach! arme Annette!

Wat rampspoed treft myn zinnen!

Niets kan myn smart verwinnen!

’k Zal myn dagen

In droevig klagen

Moeten slyten, welk een smart!

Ik, die nimmer rampspoed kende,

Zal van kindren, in elende,

Moeder worden in het ende!

Ach! dit denkbeeld greeft myn hart!



Arme Annette! ach! arme Annette!

Wat rampspoed treft myn zinnen!

Niets kan myn smert overwinnen!

Met wat lyden

Moet ik strieden!

'k Stort een' traanenvloed.

'k Zal dan moeder zyn in 't ende

Van kinderen in elende!

'k Zwicht voor myn' tegenspoed.

## ZEVENDE TOONEEL.

ANNETTE, LUBYN.

LUBYN.

De schaapen zyn in geen gevaar, Annett';  
Kom, denken wy niet meer... Wat is 'er dat u let?

ANNETTE.

Helaas! de schout kwam my bezoeken;  
'k Durf u niet zeggen...

LUBYN.

Wat?

ANNETTE.

Zy zullen ons vervloeken.

LUBYN.

Wie?

ANNETTE.

Onze kinderen. Wat onheil! wat verdriet!

LUBYN.

Hoe! onze kinderen! wy hebben ze immers niet?

ANNETTE.

De schout voorspelde my dat ik zou moeder weezen,  
En gy zoud vader zyn.

LUBYN.

Is 't waar?

Hoe! vader! moeder! dat is raar!

En is dit nu de reën van uw angstvallig vreezen?

ANNETTE.

Maar, hoe zou 't kunnen zyn, Lubyn?

LUBYN.

Ik weet het niet; maar zeg, wat is 'er aangelegen?

Indien wy kindren kregen,

't Zou des te beter voor ons zyn.

Een klein Lubyntje zou myn zinnen

Vernoeegen, 't zou u teder minnen,

Gelyk ik u bemin: ziedaar

't Lot kon geen' beter schat aan beider wenschen geeven.

En zo 't een dochter waar'...

Wel nu! het was om 't even:

Lief en zachtzinnig, zo als gy,

Waar' zy gewis een schat voor my.

ANNETTE.

Maar, onze kinderen die zullen ons niet achten,

Noch ons beminnen als hunne ouders, zo als my

De schout voorspelde.

LUBYN.

Niet? Denk vry,

Die kindren zullen ons wat slachten;



Zy zullen braave lieden zyn.

Zy zullen 't voorbeeld, dat wy geeven,

Steeds zoeken naar te streeven.

Hebt gy uw moeder niet bemind?

ANNETTE.

Wel ja, Lubyn.

LUBYN.

En ik, hoe teêr minde ik myn' vader!

Ach! waarom leeft hy thans niet meer!

ANNETTE.

Elk minde, in ons gezin, elkander even teêr.

LUBYN.

Nu, daar men is van goed geslacht te gader,

Daar moet men zorgen dat het steeds in wezen blyft:

t Is zeer natuurlyk. Wat kan ons die snapper scheelen?

Geen schaapen zullen wolven teelen.

Geloof, dat die Bailluw den spot met u maar dryft.

ANNETTE.

Hy zegt... ik zal myn' goeden naam verliezen:

Wy zullen oorzaak zyn van allen tegenspoed;

Zelfs als de druiven in dit oord hierna bevroren.

LUBYN.

Wy zullen echter niet bevroren, dat geeft moed!

ANNETTE.

Zo ik geloof sta aan zyn reden.

Dan is het schrikkelyk, al 't geen wy t'saamen deden.

Wy denken, zonder kwaad vermoên,

Elkander vriendschap aan te doen,

Als

Als de een den ander wil behaagen;  
En 't is juist liefde die wy voor elkander draagen.

LUBYN.

Hoe! liefde?

ANNETTE.

Ga, laat my alleen;  
'k Ben niet gerust, laat my met vreên.  
De liefde doet ons 't ergste schroomen;  
Want wy beminnen juist als in de stad, Lubyn.  
'k Bemin u, en die min doet my misdaadig zyn:  
Ik beef nu, als ik u zie komen. (driet  
Ik dacht, gy waart myn vriend; maar, tot myn grootst ver  
Zyt gy myn minnaar, anders niet.

R O M A N C E.

'k Was jong en onervaren;  
'k Beminde zonder list;  
De liefde, in deeze jaaren,  
Trof my eer ik het wist.  
'k Zou nog haar naam niet weten,  
Lubyn, myn boezemvriend!  
Hoe! 't moet dan liefde heeten,  
Wanneer men weérzyds mint?

Uw stem kan my bekooren,  
Zy maakt myn hart verheugd:  
Zodra ge u maar laat hooren,  
Verdwynt alle ongeneugt.  
Uw byzyn streelt myn zinnen;  
Uw afzyn, baart my pyn:  
Ach! wat zou ik beginnen!  
Om niet verliefd te zyn?

Gy komt my 's morgens fieren

Met bloempjes, malsch en frisch;

Met roosjes, angelieren

En geurige narcist'.

Elkander te verplichten

Is onze zorg: Lubyn,

Zeg wat nien moet verrichten

Om niet verliefd te zyn?

LUBYN.

De vriendschap, die we elkander draagen,

Is goed, zy kon ons steeds behaagen;

Kom, houden we ons daarby.

ANNETTE.

Maar, inderdaad,

Lubyn, wat deden wy voor kwaad?

ARIA.

LUBYN.

Verleënd van hart en zinnen,

Is 't all' by ons gemeen;

Elkander te beminnen

Is onze zorg alleen.

ANNETTE.

Maar, inderdaad,

Zeg my toch eens, wat kwaad

Daarin bestaat?

TE SAAMEN.

Neen, inderdaad,

'k Begryp geenszins waarin het kwaad

Bestaat.

C

LU-

LUBYN.

Hoe geurig zyn uw lipjes !  
 't Is honing die ik pluk,  
 Als ik de roozentipjes  
 Van uw lief mondje druk.

ANNETTE.

Maar, inderdaad, *enz.*

LUBYN.

Een by deed my laatst schroomen:  
 Zy stak u aan den mond.

ANNETTE.

Een zoen, van u bekomen,  
 Herfstelde my terstond.

Maar, inderdaad, *enz.*

LUBYN.

Gy voelt u somtyds prangen  
 Des avonds, in 't korchet;  
 Ik, kennende uw verlangen,  
 Ontryg het, lieve Annett'!

ANNETTE.

Maar, inderdaad, *enz.*

LUBYN.

By my, op onzen akker,  
 Slaapt ge altoos als een roos.

ANNETTE.

Somtyds maakt gy my wakker;  
 'k Ben daarom toch niet boos.

Maar, inderdaad, *enz.*

Dit 's nogthans alles wat wy deden:  
 En 't is een misdryf, zo hy zegt.  
 Is 't waar, Lubyn?

LUBYN.

Stel u te vreden:

De liefde is goed, de haat alleen is slecht.

ANNETTE.

Men moet de liefde wettig maaken,

En trouwen.

LUBYN.

Wel, zyn dat de slimste zaaken?

at ons dan trouwen.

ANNETTE.

Goed; maar zeg my in het end',

at moet men daartoe doen?

LUBYN.

Dat is my onbekend;

De schout zal 't ons wel kunnen leeren.

ANNETTE.

Verlaat u niet op hem, want hy

Wil met my trouwen.

LUBYN.

Wat zegt gy!

Durft hy u tot zyn vrouw begeeren?

ANNETTE.

Daar is hy; zie my beeven; ach!

LUBYN.

Op zyn gezicht raakt al myn bloed aan 't zieden.

wil hem spreken...

ANNETTE.

Goed; maar echter met verdrag.



LUBYN.

'k Beloof het u.

ANNETTE.

'k Wil hem ontvlieden.

*Annette gaat in het hutje.*

## A C H T S T E T O O N E E L.

DE BAILLUW, LUBYN; ANNETTE,  
*in het hutje.*

LUBYN.

H o l a ! mynheer de schout,

Zeg my, waarom ge Annett' thans zo veel droefheid brou

En waarom gy haar durft verbieden

My te beminnen?

DE BAILLUW.

Kan 't geschieden?

Durft gy tot my dus spreken?

LUBYN.

Ja, mynheer.

*Hy beschouwt Annette, die hem een teken doet v  
zich niet te stooren.*Annette is ongerust... zy weent... De droes ! ik zweer  
Zo ik niet vreedzaam waar'...

DE BAILLUW.

Gy zyteen paar verblin n



Lubyn, gy raakt die jonge onnoozle kwyf.

LUBYN.

Het heeft geen' nood, want tot uw fpyt  
Zal ik haar weeten weêr te vinden.

DE BAILLUW, *ter zyde.*

Hy dryft, naar ik geloof, den spot met my.

*Overluid.*

Elendige!

LUBYN.

Hoe! ik elendig? dat zyt gy.

D U O.

DE BAILLUW.

De liefde van u beiden

Is oorzaak van uw ftraf:

Gy moogt u wel bereiden

Om van elkaêr te fcheiden.

LUBYN.

Gy zult my niet verleiden.

Ik fta Annett<sup>2</sup> niet af,

Dan met myn eigen leven.

DE BAILLUW.

Beef voor myn wraak!

LUBYN.

Ik? beeven?

Dat zult gy nooit beleeven.

DE BAILLUW.

Gy zoekt, ô fnoode guit!

Haar eer te rooven; 't moet gefluit:

Ik zal uw' wil weêrfreeven.

LUBYN.

Zo ik misdaan heb met Annette te beminnen,  
Ik zal 't herstellen, ja; kom trouw ons maar terstond.

DE BAILLUW.

Men trouwt niet op zo losfen grond.  
Zo gy getrouwd waart, zeg, wat zoud gy dan beginnen  
Want gy hebt beiden nietmetäl.  
Uw kinderen, vooral,  
Zoud ge ongelukkig maaken.

LUBYN.

Natuur zal ons een moeder zyn, zy zal  
Voor onzen welstand waaken:  
Wy deelen in haar vlyt. Wie werken kan, mynheer  
Zal nimmer armoe' lyden.

Het is in d'overvloed veeleer  
Dat ons de rampen 't sterkst bestryden.  
Myn kindren zullen doen all' wat hun vader deed.  
Bezie my, 'k ben vernoegd, nooit trof my eenig leed  
En schoon ik niets bezit, noch is myn hart te vreden  
Ik ben gezond en sterk van leden;  
'k Geniet vermaak, en ik ben vry  
Van alle hovaardy;  
'k Bemin Annette teder,  
En zy bemint my weder:  
Ziedaar 't voornaamste, heer Bailluw.

DE BAILLUW.

Maar, gy leeft zonder wet.

LUBYN.

Wel nu!

Dat 's goed.

DE BAILLUW.

Dat's kwaad: zy spreekt u tegen.

LUBYN.

Steeds hinderpaalen allerwegen!

Ik lagch met alles. Wie belet

De vogels met elkaêr te paaren?

Eilieve! wil my dit verklaaren?

Zy leeven nogthans zonder wet.

DE BAILLUW.

De schurk is onvertzaagd!

LUBYN.

Ontmenschte! die tierannig

Begeert dat ik myn' waardsten schat

Verlaaten zal...!

DE BAILLUW.

Spreekt gy my tegen? wat is dat?

LUBYN.

Ja, voor den droes!...

DE BAILLUW.

Zyt niet weêrspannig!

De Heer van 't dorp komt hier op 't oogenblik.

LUBYN.

Hy kome vry; zyn komst baart my geen' schrik.

De droes! indien ik wist op welk een wyz' men trouwde...

Doch, dat het daar geenszins aan houde...

'k Zal leeven als ik altyd deed.

## ANNETTE EN LUBYN,

DE BAILLUW.

'k Zal 't u beletten tot uw leed.

LUBYN.

Die wreedaart! Zeg, wilt gy ons trouwen?

DE BAILLUW.

Wel neen.

LUBYN.

Hoe! neen?

DE BAILLUW.

Neen, neen.

LUBYN.

'k Moet hem vermoorden, ja; al zou het my berouwen

Want anders hoort hy naar geen reën.

## NEGEND E T O O N E E L.

DE HEER, DE BAILLUW, LUBYN; AN-

NETTE, *in het hutje.*

DE HEER.

**H**oe zyt gy beiden zo te onvreên?

LUBYN.

Vergeef het my, mynheer, ik zal 't u ras verklaaren..

En oordeel dan.

DE BAILLUW.

Ik bid, mynheer...

DE HEER, *tegen den Bailluw.*

Laat hem zyn reden openbaaren.

*Tegen Lubyn.*

Waaruit ontstond uw twist?

LUBYN.

'k Bemin Annette teér;

Hy wil, dat ik haar zal begeeven.

'k Liet in den kerker eer het leven,

Wyl ons de waereld toch een kerker is, wanneer

Wy van elkander zyn gescheiden.

Ons hart begeert tot ons geluk niet meer

Dan slechts verlof, om met ons beiden

Gelukkig voor altyd te weezen.

DE HEER.

Maar, Lubyn,

Men moet het met geschiktheid zyn:

Myn plicht is, 't kwaad te straffen,

En de onbetaamlykheid te stuiten in 't begin.

LUBYN.

Is 't onbetaamelyk dat ik myn nicht beminn'?

Wie kan men haar tot man verschaffen,

Dan my? Haar moeder heeft, met recht,

My dit veel meer dan eens gezegd.

En deeze babblaar wil, (mynheer vind gy 't niet slecht:)

Dat wy elkaër met een onvriendlyk wezen

Beschouwen zullen t'allen tyd,

Hy vind meer zyn profyt

By bloedverwanten die in twist, door hem gerezen

En aangestookt, zich zien ten val gebracht.

Wat is geschikter, wat meer reedlyk? Dat men tracht

In onderlingen twist te leeven;



Dan dat men in één hutje op 't land

Te saamen leeft in goed verstand?

Aan u, myn goede Heer, durf ik my overgeeven,

Aan u, by wien de billykheid

Steeds voor de eenvoudige onschuld pleit.

Gy zyt zo braaf, zo goedig;

Uw edel hart is niet hoogmoedig;

Gy doet aan niemant kwaad,

Dan op eens anders raad;

Uw goedheid wint ons hart in allen deelen;

Gy zyt der armen troost, gy red hen uit de elend':

En als de schout ons voor den duivel zend,

Dan durven we ons aan u beveelen.

DE HEER, *glimlagchende*.

Ik wil, met al myn hart u dienen waar ik mag;

Maar, vriend, de wet veroordeelt uw gedrag.

DE BAILLUW.

Mynheer zegt wel. Gy kunt nooit met elkander trouwen

Want uwe kinderen zullen u

Als vader loogchenn.

LUBYN.

Wel, Bailluw,

Dat zou my inderdaad berouwen.

Doch 't heeft geen' nood: ik weet ook niet, waarom

Uw kinderen, te gader,

Erkennen u wel voor hunn' vader.

Kom hier, Annette, kom;

Spreek met den Heer van 't dorp, en maak u niet verlegen;

Zyn teder hart is u genegen:



Gy zult hem meer dan ik beweegen;

Want hy bezit een braaf gemoed:

Hy is zeer vriendelyk en goed.

ANNETTE, *uit het hutje komende, nadert langzaam,  
met het hoofd neêrgeboogen.*

A R I A.

Laat my ſtaan.

LUBYN.

Kom dan aan.

ANNETTE.

Neen, neen.

LUBYN.

Annette lief! ſtel u te vreên:

Want, wyl mynheer goedhartig is,

Trouwt hy ons wis;

De zaak is klaar.

ANNETTE.

Is 't waar?

DE HEER.

Uit haare oogen kan men leezen

Dat zy vriendlyk is en goed.

LUBYN.

Gy hebt niets van hem te vreezen;

Je moet zo beſchaamd niet weezen:]

Lieve Annette! ſchep maar moed.

DE HEER.

Vrees niet, myn lieve kind, laat u geen moed ontbreken:  
Zeg my de waarheid ſlechts.

## ANNETTE.

Hoe! kan men anders spreken

## A R I A.

Lubyn bemint my teder,  
 Met uw verlof, mynheer;  
 En ik bemin hem weder,  
 Wy vraagen naar niets meer.  
 Wy maakten, de een en de ander  
 Als kindren, jong en teêr,  
 Reeds kennis met elkander;  
 Met uw verlof, mynheer.

Lubyn verloor zyn' vader;  
 Myn moeder wierd me ontruikt;  
 Wy treurden toen te gader,  
 Zo vroeg door 't lot verdrukt.  
 Wat zouden we onderwinden?  
 't Ging alles ons te keer,  
 'k Was arm en zonder vrinden;  
 Met uw verlof, mynheer.

Wy leefden voorts in vryheid  
 En rust, op 't stille land,  
 En smaakten al de blyheid  
 Van onzen levensstand.  
 De vriendschap onzer harten  
 Verheugt ons meer en meer;  
 Zy doet ons 't onheil tarten:  
 Met uw verlof, mynheer.

## DE BAILLUW.

Hoe! scheurde 't aardryk zich niet onder uwen voet?

ANNETTE.

Integendeel, 't gebloemt' verkreeg een' nieuwen gloed.

DE BAILLUW.

De zon moest haaren luister  
Voor u verbergen in het duister.  
Elendige! gy loopt uw onheil te gemoet.

ANNETTE *en* LUBYN.

D U O.

Wanneer wy by elkander zyn,  
Zal ons noch storm noch onweêr deeren:  
't Is altyd heldre zonneschyn:

Als ik  $\left\{ \begin{array}{l} \text{hem} \\ \text{haar} \end{array} \right\}$  zie kan niets ons vergenoegen weeren. —

DE HEER, *in liefde voor Annette ontstoken.*

Wat openhartigheid! ik vind haar zeer aanminnig!  
Zy is bekoorlyk! en zachtzinnig!

LUBYN.

A R I A.

Mynheer, gy ziet  
De helft nog niet.  
Was ze eens in haar zondagspakje,  
Dan beviel zy u gewis;  
Maar ze is nu maar in haar jakje.  
Gy weet niet... hoe lief zy is.

DE HEER, *met verrukking.*

Ze is schoon! dat 's gewis.

LU

LUBYN.

Mynheer, gy ziet  
De helft nog niet.

*Lubyn bied den Heer van 't dorp Annette aan, en doet  
haar neigen.*

DE BAILLUW.

Die schobbejak!

DE HEER.

Bedwing uw spyt.

LUBYN.

Haar kleêren zyn haar veel te wyd;  
Ik wil haar in de stad een kleedje laten maaken;  
Want onze kleêren zyn te styf,  
En zitten als gegooïd aan 't lyf.

DE HEER.

Ik neem die zorg op my: 'k zal voor uw welzyn waaken.  
Men lei' Annette naar 't kasteel.

LUBYN.

Wat zal dit zyn!

Hoe! wil men haar aan my ontrukken!

DE BAILLUW, *tegen Lubyn.*

Voorzeker.

*Tegen den Heer.*

Laat uw recht door hem niet onderdrukken.

LUBYN.

Mynheer, ik smeek...

ANNETTE.

Helaas! Lubyn.

DE HEER.

't Geschied om beters wil; geen weerstand kan u baaten.  
Neemt afscheid van elkaer: zy moet u voort verlaaten.

*Annette en Lubyn omhelzen elkander, 't welk de Bail-  
luw met nydige oogen beschouwt.*

Het is genoeg. Geleid haar naar 't kasteel.

*De bedienden voeren Annette weg.*

ANNETTE, in het heengaan.

Lubyn! Lubyn!

LUBYN.

Annett'! wat smart valt ons ten deel!

## TIENDE TOONEEL.

DE HEER, DE BAILLUW, LUBYN.

LUBYN.

Kom, sluit my by haar op.

DE BAILLUW.

Hou stand!

DE HEER.

Gy moet bedaaren.

DE BAILLUW.

Mynheer Lubyn, gy moet uw gramschap laten vaaren.

DE

DE HEER.

'k Zal zorgen voor uw lot.

LUBYN.

Men zal my dit vergoën.

Kom, laat ons zien wat my nu verder staat te doen.

## E L F D E T O O N E E L.

DE HEER, DE BAILLUW.

DE BAILLUW.

Wat is hy onbeschaamd! het voorbeeld is gevaarlyk:  
 Te woonen by elkaâr in 't zelfde huis is waarlyk  
 Een gruwelyk bestaan, mynheer; geloof dat vry.

DE HEER, *ter zyde.*

'k Zou mooglyk in zyn plaats zo schuldig zyn als hy.

DE BAILLUW.

'k Ben de opperschout van deeze streeken;

'k Ben prokureur fiskaal,  
 En rechter generaal;

'k Ben advokaat en deken:

Wat meer is, 'k ben griffier der stad;

En als griffier heb ik Annett' gevat:

De misdaad is bewezen, naar myn oordeel.

Mynheer, geef my Annette weêr.

Ik konfiskeer haar tot myn voordeel.

DE HEER.

Gy treed dus in myn recht.



DE BAILLUW, *zich buigende.*

Indien ik dorst, mynheer. . .

DE HEER.

Wel nu?

DE BAILLUW.

Zoude ik u openbaaren. . .

DE HEER.

Nel wat?

DE BAILLUW.

Verschoon my, heer, zo ik u durf verklaaren...

DE HEER.

Spreek op.

DE BAILLUW.

Annette is een juweel!

DE HEER.

Zo is 't.

DE BAILLUW.

Ik zou

Haar wel begeeren...

DE HEER.

Wel?

DE BAILLUW.

Tot vrouw.

DE HEER.

Wie? gy!

DE BAILLUW.

Ja; voor de rust van myn geweten.

Drie vrouwtjes heb ik reeds versleten;

D

Een

## ANNETTE EN LUBYN,

Een vierde zou my welkom zyn.

DE HEER.

Maar zy bemint Lubyn.

DE BAILLUW.

Dat zyn de minste zwaarigheden ;

't Gebeurde baart my geen verdriet ;

Men schikt zich naar den tyd en zeden.

Men ziet thans zo naauwkeurig niet.

## A R I A.

'k Heb drie vrouwtjes reeds versleten ,

't Waaren weêuwtes , kuisch en trouw ,

Voor de rust van myn geweten ,

Haak ik naar een vierde vrouw.

Zo ik my nu wou verbinden

Aan een meisje , rein als goud :

'k Zou wel zoeken ; maar niet vinden ,

En ik stierf wis ongetrouwd.

DE HEER.

Uw vlyt is waard' te zyn geprezen :

Ik zie nu de oorzaak , ja , gewis.

De misdaad van Lubyn word dan door u bewezen ,

Omdat Annett' bekoorlyk is.

Wy vellen dus ons oordeel

Alleen maar tot ons voordeel.

## TWAALFDE TOONEEL.

DE BAILLUW, DE HEER, EEN KNECHT.

DE KNECHT.

A R I A.

Wat een geweld! wat een rumoer!

Het dorp is gantsch in rep en roer!

Dewyl Lubyn met zyn Annett'

Zich hebben door de vlugt gered.

Zorg toch mynheer, eer 't is te spaê:

Men zett' terstond hen achterna.

Lubyn stond pal, gelyk een muur,

Viel op ons aan, en zag als vuur;

Hy sloeg in 't rond, gelyk ontzind,

Ontzag noch man, noch vrouw, noch kind.

Drie van uw knechts zyn reeds al slaauw;

En, och! myn rug is bont en blaauw.

DE HEER.

Hoe! is Annette met Lubyn gevlugt?

DE KNECHT.

o Ja,

Mynheer.

DE BAILLUW.

Wat snood bestaan!

DE HEER.

Ik ga

Op 't spoedigst naar 't kasteel, om daar myn' last te geeven

Hoe! dus myn' wil te wederstreeven!

Bailluw, ga met myn volk, en volgt hem achterna.

## DERTIENDE TOONEEL.

DE BAILLUW, *alleen.*

De drommel zal me een rokje naaijen,

Zo ik 'er ga; de dekzel! neen:

Daar komt hy, ik ga schielyk heen.

Hy zou, ligt uit vermaak, den schout den nek omdraaijen.

## VEERTIENDE TOONEEL.

ANNETTE, LUBYN.

LUBYN, *houdende in den rechter arm Annette, en in de linker hand een' stok, waarmede hy in 't rond staat.*

A R I A.

Neen, niets kan myn drift betoomen;

Ik Heb u bekomen:

Geen gevaar kan my doen schroomen;

Niets kan myn drift betoomen:

Zoud gy my zyn benomen?...

Zo iemant hier durst komen,

Hy word geveld:

Hy moog' vry schroomen:

De min maakt me een' held.

) L A A T

## LAATSTE TOONEEL.

ANNETTE, LUBYN, DE HEER, DE BAIL-  
LUW, KNECHTS *van den Heer van 't dorp.*

DE HEER.

Lou stand!

LUBYN, *laatende zyn' stok vallen.*

Helaas! mynheer, uw tegenwoordigheid  
rinnert my myn' pligt; 'k ben tot uw' dienst bereid.  
eschik myn lot, uw wil zal ik geenszins weêrstreeven;  
Ik wacht van u de dood of 't leven.

D U O.

ANNETTE.

Goede heer! myn schreijende oogen  
Smeecken u om mededoogen;  
Word toch met myn snart bewogen.

Ach! betoon uw' zachten aart.  
Zo ik schoon ben in zyne oogen,  
Is hy daarom straffenswaard'?

Ik, ik droeg hem 't eerste liefde.

LUBYN.

Neen, ik ben het die u griede.

ANNETTE.

'k Wenschte staêg by hem te weezen;  
Mynē liefde trof zyn hart.



LUBYN.

Neen, myn uitgelezen!

Ik ben oorzaak van uw finart.

ANNETTE.

LUBYN.

Goede heer! myn schreijende oogen Goede heer! haar schreijende oogen

Smeeken u om mededoogen; Smeeken u om mededoogen;

Word toch met myn finartbewogen. Word toch met haar finartbewogen

Ach! betoon uw' zachten aart. Ach! betoon uw' zachten aart.

Zo ik schoon ben in zyne oogen, 'k Zwicht voor haar bekoorlyke oogen:

Is hy daarom straffenswaard'?

Ik alleen ben straffenswaard'.

ANNETTE.

Uw verdriet baart al myn vreezen.

LUBYN, *tegen den Heer.*

Maar, zy is myn uitgelezen.

Wie zal haar beschermmer weezen?

Zal zy zwerven gantsch alleen?

Neen, neen.

TE SAAMEN.

Goede heer! *enz.*

LUBYN.

Mynheer, 'k smeek om myn leven niet;

Maar laat Annette uw gunst verwerven;

Zy zal, uit vriendschap voor my, sterven:

Uw schout veroorzaakt haar verdriet.

Hy zegt, en schoon ik 't niet begryp, het doet my vreezen

Dat zy zal kindren krygen, heer,

Waarvan ik zou de vader weezen;

Dit staat haar gantsch ter neêr.



Die kinders zullen ons hunn' oorsprong nog verwyten,  
 Zo als hy zegt; en ach! dit doet Annette kryten.

A N N E T T E.

Myn kindren zullen, op myn graf,  
 My hun geboorte dan verwyten! welk een straf!

Helaas! in al myn tegenspoeden,

In 't onheil, dat my tart,

Zal ik, zo zy zich kunnen voeden,

My troosten in myn smart:

Ja; 'k zal te vreden sterven

Zo 'k, hen in staat zie van hunne ouderen te derven.

D E B A I L L U W, *tegen den Heer.*

Doe hen dan zwygen.

D E H E E R, *ter zyde.*

Ach! hun taal

Ontroert myn hart ten eenemaal!

L U B Y N.

'k Beken myn schuld; doch ik herhaal

U nogmaals myn verzoek: zorg voor Annettes leven.

Zo ik volstrekt haar moet begeeven

Neem my dan aan als uw' soldaat, mynheer.

Voor u zal ik gewillig sneeven;

'k Begeer van uwe gunst niets meer.

Annette is my ontruikt! wat kan my thans vernoeegen?

Wanneer we uwe akkers moesten ploegen,

Wanneer de weg moest zyn geslecht,

Wanneer 'er schatting wierd belegd,

Wanneer uw tuin, uw perken,

In orde moesten zyn gebragt,

Heb ik door vlyt naar uwe gunst getracht :  
 Gy zaagt my in uw' dienst altyd op 't yvrigst werken.

't Was meer uit vriendschap dan uit pligt :

'k Heb niets uit eigenbaat verricht.

Ach! laat myn rede u toch niet tergen!

Doch, zo ik recht heb van uw goedheid iets te vergen,

Dat dan Annette alleen daarvan het voorwerp zy :

Dan zal ik de waardy

Dier weldaad meer dan ooit beseffen.

Laat myn gesmeek u 't harte treffen!

Geen ongelukkigen wyst ge immer van de hand;

Zy vinden by u onderftand;

Zy zyn het voorwerp uwer wenschen;

En tot uzelv' zegt gy :

Zy zyn als wy;

ô Ja; die arme lui zyn menfchen.

DE HEER, *met eene leevendigheid, die zyne aan-  
 doening te kennen geeft.*

Sta op, fta op, Lubyn.

*Ter zyde.*

ô, Hemel! kan het mooglyk zyn!

De traanen vloeijen uit myne oogen!

'k Gevoel, ondanks myzelv', een innig mededoogen!

*Tegen den Bailluw.*

Schryf myn bevel, Bailluw.

DE BAILLUW.

Ja wel, mynheer.

ANNETTE.

Ik beef!

LU

LUBYN.

Helaas! Annette, ik ben verloren.

DE BAILLUW.

Ik heb het u voorzegd, nu zult ge uw vonnis hooren.

DE HEER, *befchouwt Annette en Lubyn, en geeft  
zich aan zyne gevoeligheid over.*

Schryf wel ter 'deegen op... dat ik het hen vergeev'.

Helaas, waarom zou ik hen scheiden!

Uw liefde zal voortaan niet meer

Misdaadig zyn.

ANNETTE en LUBYN.

Myn goede heer!

DE HEER.

Ja, myn kinderen, gy hebt niets meer te schroomen;

Uw liefde zal door my haar wettigheid bekomen.

ANNETTE.

Ich! zo myn hart...

LUBYN.

Zo myn gebed gehoor verkrygt...

DE HEER.

Zwygt, lieve menschen! zwygt,

Laat my die gunst op u verwerven.

Zo ik, naar billykheid en plicht,

en eedle daad voor u heb in dit uur verricht,

oe, door uw dankbaarheid, my daarvan 't loon niet derven.

Hy is gelukkiger die geeft dan die ontvangt.

ANNETTE, *beuogen.*

De traanen vloeijen langs myn wangen.

LUBYN.

Wat liever mensch!

DE BAILLUW, *ter zyde.*

Wat my belangt...

Ik wou, uit spyt, my wel verhangen!

DE HEER, *Annette beschouwende.*

Ach! hoe bekoorlyk is Annett'!

Dat niets voortaan uw rust belett'!

Omhelst elkaâr; 'k zal zorgen voor u beiden.

*Ter zyde.*

Zie daar de beeldtenis

Van 't waar' geluk! Gewis,

Die een eenvoudig leven leiden

Genieten alles, zyn te vreên.

Gy, hooffsche stedelingen!

Zo gy naar rust wilt dingen,

Komt op het land, daar heerscht de oprechte trouw alleer

VAUDEVILLE.

DE HEER, *tegen Annette en Lubyn.*

Leest gezegend, waarde kindren!

Nu de min uw heil voltooit,

Moet geen finart uw vreugd verminderen;

't Bly' geluk verlaate u nooit.

Trouw vereende uw hart en zinnen

En uw min zal wettig zyn.

Ach! mogt elk paar beminnen

Als Annette en Lubyn!

## DE B A I L L U W.

'k Zie my deerelyk bedrogen,

Hunne min heeft de overhand:

'k Moet hun huwelyk gedoogen;

Dit strekt my tot spyt en schand'.

'k Zocht vergeefs Annett' te winnen:

Lubyn zal haar egaë zyn.

Ach! kon ik ooit beminnen

Als Annette en Lubyn!

L U B Y N, *tegen den Heer.*

Kom ons bruiloftsfeest versieren.

Deel in onze reine min.

A N N E T T E, *tegen den Heer.*

Help ons onzen trouwdag viereu,

En bescherm ons huisgezin.

## T E S A A M E N.

Uwe gunst streelt onze zinnen;

Gy doet ons gelukkig zyn.

Ach! mogt elk u beminnen

Als Annette en Lubyn!

D E K N E C H T, *tegen de aanschouwers.*

'k Heb in 't boek van Cats geleezen:

Bouwt en trouwt met uw's gelyk',

Nettert moet by Zindlyk weezen,

Arm by arm, en ryk by ryk.

Laat vry ieder dit bezinnen,

Dan zal hy gelukkig zyn.

Ach! mogt elk paar beminnen

Als Annette en Lubyn!



## DE BAILLUW.

'k Zie in 't verschiet verscheiden dorpingen;  
 Zy komen dansfend aan.

## DE HEER.

Laat ons een poos ter zyde gaan:  
 Men moet hun vreugde niet bedwingen.

*Verscheiden boeren en boerinnen komen, al dansfende  
 op het tooneel; zy brengen een wieg, met bloemen  
 versierd, mede, die zy, met groote plechtig-  
 heid, Annette en Lubyn aanbieden.*

## EEN BOERIN, zingt:

Heil en voorspoed moogt ge erlangen;  
 Heden zyt gy man en vrouw.  
 Wilt dit meesterstuk ontvangen,  
 Dat gemaakt is op uw trouw.  
 't Minnewicht wilde u gedenken,  
 Nu gy 't eind ziet van uw pyn;  
 't Riep: gaat dit wiegje schenken  
 Aan Annette en Lubyn.

## EEN BALLET.

E I N D E.













